SII 7.936: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 936. (A.R. No. 307 of 1902). ON THE NORTH WALL OF THE PRAKARA OF THE TRIVIKRAMA TEMPLE AT TIRUKOILUR, SAME TALUK AND DISTRICT

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0936

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0936.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈0〉 **tulyaM veṣṇa**va**rakṣaiḥ ~**〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 **tribhu**vaṉacca**kra**vatti koṉeriṉ-maikoṇṭāṉ naṭuvilmaṇṭalattup peṇṇaivaṭakarai malāṭākiya **ja**nanā**tha**vaḷanāṭṭuk kuṟukkaikkūṟṟattu tirukkovalūrppaṟṟil neṟkuṉṟattukku meṟkāṉa va**rada**nā(ya)kar**caturvedi**maṅkalattu **bhaṭṭa**〈r〉kaḷukku **caturvedibhaṭṭa**〈r〉kaḷ〈2〉 per Irupattunālukkum **de**va**bhāgaM śrīkailāsa**ttukku **bhāgaM** Oṉṟum tirumeṟkoyilukku **bhāgaM** Oṉṟum vai**dyabhāgaM** Oṉṟum Āka **bhāgaM** Irupatteḻukku Iṟaiyiliākat tanta nilamāvatu Ippaṟṟil teṉkarai tirukkovalūr periyeri〈k〉kiḻ putupperṟil kiḻkūṟum muvarāyarakarattukku vi〈3〉ṭṭa nilattukku kiḻakkum viraṭṭarakarattukku viṭṭa nilattukku teṟkkum Āviyūr Ellaikku meṟkkum kaccikkuvāccāṉ Ellaikku vaṭakkum Āka nāṉkellaikku Uṭpaṭṭa nilamum puṉcey nilattukku tirukkovalūr Ellaikku kiḻakkum maḻavarāyar Akarattukku viṭṭa nilattukku teṟkkum Ivvellaikku meṟkkum kiḻa〈4〉kkum tevaṅkuṭi Ellaikku meṟkkum

kaccikkuvāccā n̲ellaikku vaṭakkum Āka nāṉkellaik kuṭpaṭṭa puṉceynilamum Aka Innilaṅkaḷil muṉpilāṇṭuvaraiyu maṉu**bha**vittupponta palataḷi tevatāṉam tiruviṭaiyāṭṭam paḷḷiccantam **bha**ṭṭa**vṛ**tti Uḷḷiṭṭa nilaṅ⟨5⟩kaḷ nikki nāṉkellaik kuṭpaṭṭa naṅcey puñceyyum maḷavarāyarakarattu natta(n) niṅkalāṉa nattaṅkaḷum Ivaiyiṟṟuk kuḷppaṭṭa maraṅkaḷ kiṇaṟukaḷ kuḷaṅkaḷ Entalkaḷ Āṟṟukkāl kaṇṇāṟukaḷ vāykkālkaḷ Uḷḷiṭṭa **sa**mas**ta prāpti**kaḷum Innilaṅkaḷ kārpacāṉam cittiraikkār ma⟨6⟩ṟu naviraik karumpu koḷuntu ceṅkaḷunir Uḷḷiṭṭa payirkaḷum vāḷai vaḷutilai Iñci mañcaḷ karuṇai ciṟukiḻaṅ kuḷḷuṭṭa vāṉpayirkaḷum teṅku kamuku māp palā Uḷḷuṭṭa taṇṭalaikaḷum varaku keḻvaraku payaṟu parutti Āmaṇak kuḷḷuṭṭa puṉpayirkaḷum ceyvittukkoḷḷavum Innilaṅkaḷil⟨7⟩ varum kaṭamai poṉvari kāṇikkai viṉiyokam kācāyavaṟkam kāttikaippoṉ kāttikaippaccai taṟiyiṟai ceṭṭiṟai cekkiṟai taṭṭoli taṭṭārappāṭṭam Ērvari Iṉavari Iṭaivari maṉaivari Āyam kiṟṟu pañcupili cantuvikkirakappeṟu kāṇiyāṭcippeṟu cāmutāyappeṟu kāṭukāval paṭṭiṉippaku⟨8⟩ti koṟṟilakkai kaṭaikkūṭṭilakkai viṭaipper mātappaṭi ta(ṇ)kūli cammātam vācalviṉiyokam Eḻuttuviṉiyokam Aricikāṇam vācalvari talaippaṇam naṟpacu nallerutu naṟkiṭā koṇikai kavantikai piḷḷaiyārnoṉpuppaccai Ācupotumakkaḷaik koḷḷum vari Eṇṇaippantam U⟨9⟩ḷḷuṭṭa Iṟaikaḷum Āṉaiccālai kutiraippanti viṭṭuttevai matiṭṭevai taccaruḷḷuṭṭa kaṇmāḷar tevaikaḷum Uḷḷuṭṭa Iṟaikaḷ Upātikaḷ tevaikaḷ Ivaiyum Iḻantu paḻaṅkāṇiĀḷaraiyum taviṟtu Ippaṭikku va(ri)yilār kaṇakkilum niṟutti patiṉeṭṭāvatu mārkaḻimātammutal⟨10⟩ mutalaṭaṅka U**dakapūrvva dharmmadā**ṉamāka mutalaṭaṅka Iṟaiyiliyākat tantom Ippaṭikku kallilum cempilum veṭṭi **candrāditya**vat·{rai} cella kāṇiyum Iṟaiyiliyumā(ka) Aṉupavikka Eṉṟum Ivai cirāmatevaṉ Eḻuttu Eṉṟum Ivai kulacekara naraciṅkatevar⟨11⟩ Eḻuttu Eṉṟum yāṇṭu 10 8 nāḷ 100 6 10 2 Eṉa ~

Bibliography

Digital edition of SII 7.936 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Page 458, item 936.